

ALL ACCESS



MAGAZINE OFFICIEL
DU HOCKEY CLUB
LA CHAUX-DE-FONDS
N°2 / AVRIL 2017

FIGURE EMBLÉMATIQUE

CLAUDE STERCHI

P.06

LA COOL ATTITUDE

PATRICK ZUBLER

P.17

UNE FILLE DANS LE VESTIAIRE

ROXANE DE MARCHI

P.24



À VOTRE SERVICE

INFORMATIQUE
GESTION DES DOCUMENTS
SOLUTIONS D'IMPRESSION
TÉLÉPHONIE



Red'X NE

Avenue des Pâquiers 22
2072 Saint-Blaise
032.754.32.32

Red'X FR

Route de l'Ancienne Papeterie
CP 255 - 1723 Marly
026.439.95.50

Red'X JU

Rue du Puits 8
2800 Delémont
032.422.00.18

www.red-x.net

redx



ALLACCESS

Chère Supportrice, Cher Supporter du HCC,

« Un léger goût d'inachevé .. » au vu du parcours réalisé jusqu'alors. À chaud, tel a été mon ressenti au terme de la demi-finale perdue face à la valeureuse équipe de Rapperswil. J'avoue que cette série m'a un peu laissé sur ma faim, dans la mesure où à maintes reprises j'ai eu l'impression que notre équipe, comme on dit, aurait pu jouer toute la nuit sans parvenir à faire la différence. Ce n'est pourtant pas faute d'avoir tout donné, tout tenté ! Je tiens ici à saluer l'engagement exemplaire de nos joueurs et de notre staff, tout comme la solidité et l'intelligence de notre adversaire saint-gallois. Avec un peu de recul et sans vouloir m'enflammer, mais avec la conscience du travail accompli à tous les étages de notre organisation, j'aimerais vous faire part de mes satisfactions et des espoirs qui en découlent.

Tout d'abord, notre première équipe a réalisé un excellent championnat. Non seulement, la deuxième place finale fut parfaitement méritée mais, en sus, nos gars ont présenté par moments un « hockey-champagne » tel que nous savons l'apprécier, tout en démontrant un caractère et une attitude dignes d'éloges. En se qualifiant ensuite pour la série des demi-finales, notre équipe a parfaitement répondu aux objectifs fixés en début de saison.

Ensuite, je tiens à mettre en exergue la consolidation du « projet HCC », qui s'est poursuivie. Lors de cette deuxième année de travail, la nouvelle équipe dirigeante a continué à professionnaliser la structure organisationnelle du Club, que ce soit à la Direction opérationnelle, au niveau marketing ou technique. Ce dernier aspect est d'ailleurs au centre de nos préoccupations actuelles, avec la mise en place d'une philosophie commune aux juniors et à la première équipe qui seront désormais tous pilotés par notre Direction sportive. Mes espoirs sont donc nombreux, vous l'aurez compris : nous mettons en place une pyramide de formation qui se veut plus efficiente, nous allons chercher à renforcer de manière optimale la première équipe pour la prochaine saison. Ainsi, nous ferons tout notre possible pour que le HCC continue à progresser dans la sérénité, sans coup de « bluff », sans coup de folies, mais avec la raison du cœur.

Car oui, la saison qui s'achève fut une marche supplémentaire vers des lendemains encore meilleurs. J'en suis convaincu. Non seulement par ce que j'ai vu sur la glace, mais aussi par ce que j'ai ressenti dans les tribunes et dans les coulisses : sponsors, partenaires et supporters, vous donnez crédit au projet que nous portons. J'aimerais ici vous en remercier très sincèrement. Car « LA T'CHAUX, C'EST NOUS ! ».

Nous, tous ensemble !

Alain Dubois

Président du Conseil d'Administration
HCC La Chaux-de-Fonds SA



PLUS DE 20 COMMERCES À VOTRE SERVICE.

Rue Daniel Jean-Richard 23
2300 La Chaux-de-Fonds

www.metropolecentre.ch



SOMMAIRE

06



FIGURE EMBLEMATIQUE
CLAUDE STERCHI

10

TAC AU TAC
ARNAUD JAQUET

12

UN LEADER PROTECTEUR
ALEX REINHARD

17



LA COOL ATTITUDE
PATRICK ZUBLER

20

LES BLESSURES
DE RAPHAËL ERB

22

NOTRE PASSION
AU SERVICE DES CLIENTS

24



UNE FILLE
DANS LE VESTIAIRE

28

RÉTRO SAISON
2016-2017

31

LES BONS PLANS
D'ADAM HASANI

32

LE SOURIRE DU PATIENT
COMME RÉCOMPENSE

35

LA PLAYLIST
DANIEL EIGENMANN

37

PITCH
STEVE POCHON

41

UNE ÉQUIPE
HORS DU COMMUN

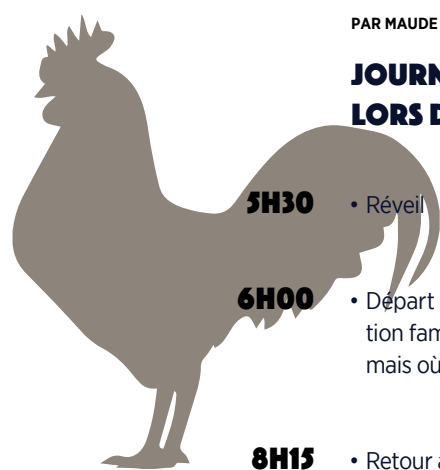


Claude Sterchi

*Il est l'une des figures les plus emblématiques du HCC.
Un vrai couteau suisse !*

PAR MAUDE MAZZOLENI

JOURNÉE TYPE DE CLAUDE LORS D'UN MATCH À L'EXTÉRIEUR



5H30 • Réveil

6H00 • Départ pour la traite des vaches sur l'exploitation familiale gérée désormais par son fils aîné mais où il passe encore 60-70% de son temps.

8H15 • Retour à la ferme pour le petit déjeuner



PHOTO E. GUARANTA / C. STERCHI

- 9H15**
- Arrivée à la patinoire pour toutes les tâches inhérentes au déplacement en car.
 - Récupération des fruits, pains d'épices, Balisto, nourriture, stock d'eau.
 - Contrôle des stocks de lacets, scotch, toile, entres autres. Durant l'entraînement, Claude regroupe le matériel: sècheuse pour les gants, machine à café, linges pour le match, gourdes, boîtes de rangement avec les lames, maillots de réserve et lacets.
 - Après leur entraînement, les joueurs ont l'obligation de laisser leurs patins pour l'aiguisage car chacun a des demandes particulières.



PHOTO E. GUARANTA / C. STERCHI

- 12H00**
- Repas en commun au Restaurant de la Piscine et Patinoire.

- 12H45**
- Début de l'aiguisage. Lessive avec tous les vêtements, maillots, sous-vêtements utilisés durant l'entraînement du matin.
 - Sortie et séchage des diverses lessives selon le temps à disposition et l'heure de départ pour le déplacement (en moyenne, départ à 15h00).
 - Suspension des maillots à la place de chaque joueur ainsi que leurs affaires pour qu'ils fassent ensuite leur sac.
 - Regroupement des affaires et matériel utile pour le match.
 - Chargement des diverses boîtes: lames, machine à aiguiser, caisse foehn électrique, matériel à double en cas de pépins, lacets, casques, maillots, etc.



PHOTO E. GUARANTA / C. STERCHI



- 15H00**
- Départ pour le match. Et première vraie pause de la journée où il est souvent profitable de faire la sieste.

- 18H00**
- Arrivée dans les diverses patinoires environ deux heures avant la partie. Chaque joueur décharge ses affaires. Claude décharge le matériel.
 - Préparation de la machine à café, des plats de fruits, des mouchoirs. Tous les petits détails pour que les joueurs n'aient à s'occuper que de leur match.
 - Organisation du gros matériel, sècheuse de gants, machine à aiguiser. Avec l'aide de Jean-Marc Vaucher (assistant matériel), préparation du banc, avec les linges et les gourdes personnalisées. Chaque gourde a des contenus différents selon les demandes des joueurs. Les joueurs donnent toutes les cannes qui sont triées par numéro et rangées pour les retrouver facilement en cas de casse. Ensuite, Claude se tient à disposition des joueurs qui s'échauffent sur la glace et les éventuels derniers rafistolages, aiguisages ou autre. Si le temps le permet, les deux responsables du matériel grignotent un petit quelque chose. Ensuite confinement dans les vestiaires pour se concentrer sur le match. Il y a souvent deux vestiaires; un pour le staff, un pour les joueurs.

- 20H00**
- Début du match. Toujours être prêt pour un éventuel pépin. Il y a minimum un changement de lame de patins par match. Il peut arriver de devoir laver un maillot en vitesse à cause d'une blessure.

22H30

- Fin du match.
- Remballer tout le matériel.
- Regrouper les cannes
- Charger les affaires dans le car pendant que les joueurs se douchent puis mangent, ...
- Une fois que tout le monde est prêt, retour à la maison avec un repos bien mérité dans le car.

24H00-02H00

- Arrivée tardive aux Mélèzes où il faut décharger tout le matériel. Chaque joueur porte son sac et prépare son linge sale dans une boîte. Claude commence à faire les lessives pour que tout soit prêt pour le lendemain. Chaque joueur doit laisser ses patins pour l'aiguillage afin que Claude puisse s'organiser.
- Une fois les lessives lancées, il peut enfin rentrer dormir.

6H30

- Les lendemains de match, Claude ne travaille pas à la ferme car il doit aller sortir les lessives et remettre chaque maillot/vêtement aux places respectives des joueurs pour l'entraînement du matin. Il contrôle chaque maillot et chaque bas. En cas de coupure ou de déchirure, Claude récupère les pièces pour que son épouse Margrit puisse les recoudre.



PHOTO: M. HENRY / C. STERCHI

19H00 MATCHS À DOMICILE:

À domicile, Claude effectue la même préparation de matériel que pour les matchs à l'extérieur avec le gros avantage de ne pas devoir tout charger dans le car et d'avoir toutes les affaires à disposition rapidement. Aux Mélèzes, il a un assistant de choix en la personne d'Alex Reinhard qui met volontiers la main à la pâte. Un coup de main non négligeable qui lui permet de rentrer à la maison dîner. Dès 19h00, Claude devient le speaker officiel des Mélèzes; une tâche qu'il apprécie beaucoup au sein de l'équipe «table de chronométrage». Ensuite, il a des petits temps libres très appréciés dans la Buvette des Juniors où il peut retrouver ses amis et ses connaissances à discuter autour d'un petit verre.

QUELQUES CHIFFRES:

- **2-5** min par patin pour un aiguillage
- **20** machines à laver par semaine entre août et avril (tout dépend de la fin de saison). À savoir qu'il y a une machine pour les linges et une pour les affaires des joueurs pour les jours sans match. On compte deux machines de plus les jours de match pour les maillots du HCC ainsi que les linges de l'équipe adverse (qui sont toujours fournis par l'équipe receveuse). Le vendredi, Claude s'occupe également du lavage des maillots des équipes juniors.
- **360-400** rouleaux de scotch sont utilisés par saison pour attacher les bas
- **1000** pucks par saison
- **15 à 20** cannes en moyenne par saison par joueur
- **8'518** km avalés pour les matchs à l'extérieur en saison régulière

ANECDOTES:

Il y a une histoire que Claude Sterchi retient particulièrement. Lors d'un déplacement à Viège, un pneu du car qui emmenait l'équipe au match a éclaté sur l'autoroute. Ils ont évité de justesse l'accident. Par contre, il n'a pas été possible de changer le pneu sur place. La police a donc dû intervenir et fermer l'autoroute. Une fermeture obligatoire pour pouvoir transférer tout le matériel d'un car à l'autre en toute sécurité puisque les soutes se trouvent du côté de la circulation. L'équipe a ensuite pu reprendre la route et disputer son match sans encombre.

De caractère sociable et enjoué, Claude est sur tous les fronts et ne rechigne devant rien. À la suite d'une défaite en double de tennis durant une sortie d'équipe, il a été contraint d'inviter les joueurs à venir manger la pizza à la ferme. Une situation appréciée des joueurs et qui est d'ailleurs toujours réclamée par certains. ■



Prête pour des sensations de conduite inédites

La nouvelle Audi Q5

Découvrez la nouvelle transmission intégrale quattro qui, grâce à l'innovante technologie ultra, associe efficacité et sécurité. Autres avantages, le service gratuit pendant 10 ans et, sur demande, le LeasingPlus comprenant service et pièces d'usure, pneumatiques, mobilité de remplacement et assurances. Plus d'informations chez nous.

Prête pour une course d'essai – dès maintenant!

Audi Swiss Service Package+: service gratuit pendant 10 ans ou 100 000 km. Au premier terme échu.

SENN
Automobiles SA

Automobiles Senn SA

Crêtets 90, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 925 92 92
www.sennautos.ch

TASC AU CAT

AVEC ARNAUD JAQUET

Ta profession de base :

Employé de commerce

Raison de ton dernier fou-rire : L'excuse donnée par un coéquipier pour un retard

Plat favori : Fondue chinoise

Un super pouvoir : Être invisible

Ton pays idéal : L'Espagne

Une phobie : Rien de spécial

Une carrière sportive que tu envies : Celle de Roger Federer

Qualité : Ouvert d'esprit et volontaire

Meilleure ville suisse : Lausanne

Un dessert : Banana split

Série TV de ton enfance : Kangoo Juniors

Style musical : Le Rap

Voiture idéale : Ferrari

Prochaines vacances : Portugal

Équipe préférée en NHL : Pittsburgh Penguins

Ton déplacement détesté en LNB : Biasca

Trekking ou farniente : Trekking

Le Moléson ou Les Portes-du-Soleil : Les Portes-du-Soleil

Chocolat chaud ou café : Les deux

Jeux de société ou jeux vidéo : Jeux de société

Fruits ou légumes : Fruits

Ski nautique ou ski alpin : Ski alpin

Formule 1 ou Moto GP : Moto GP

« ÉQUIPE PRÉFÉRÉE EN NHL : PITTSBURGH PENGUINS »

Premier truc à faire en arrivant au vestiaire : Boire un café

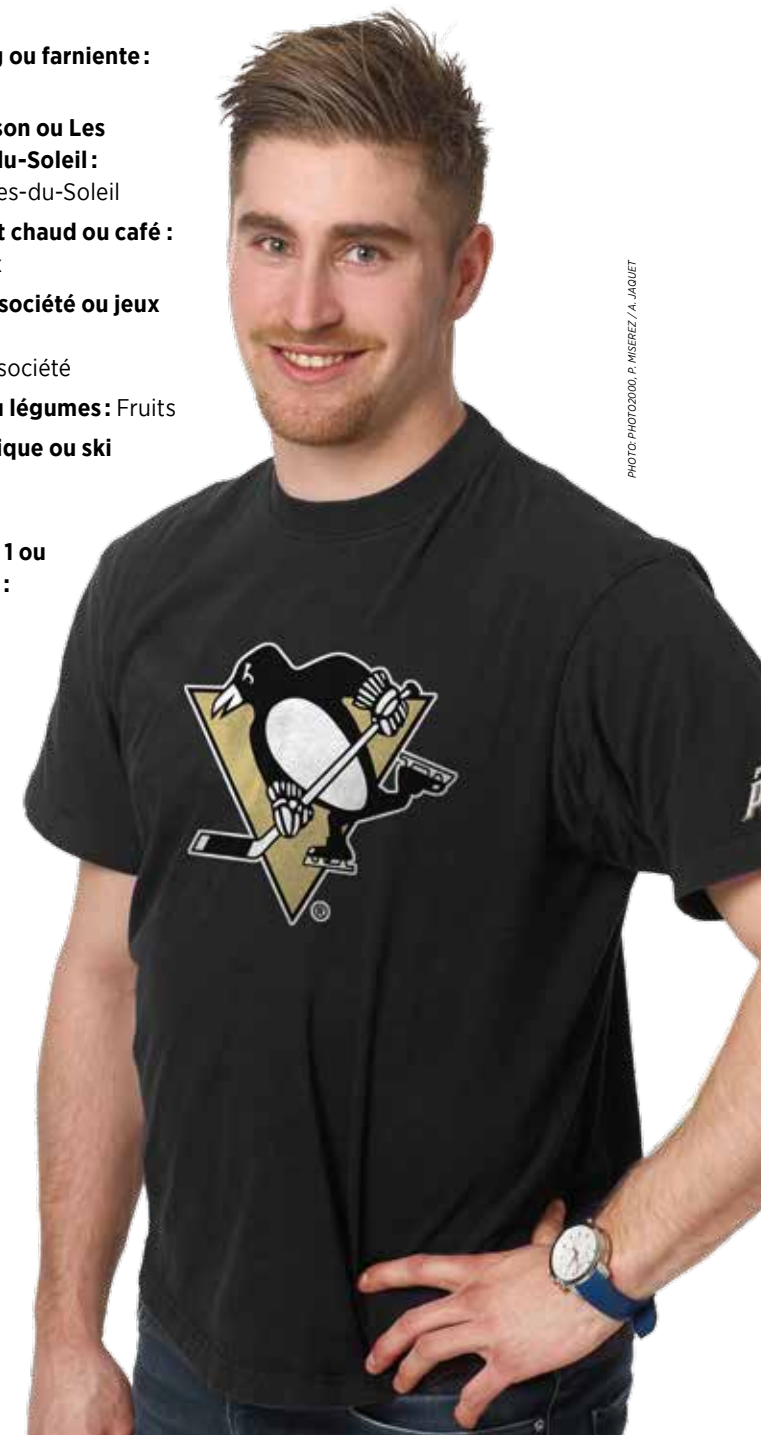
Ton voisin dans le car : David Stämpfli

Meilleur souvenir en hockey : La signature de mon premier contrat avec le HCC

Ton film culte : Le film d'action « John Wick »

Ta saison préférée : L'été

Ton passe-temps en car : Dormir ou regarder un film

Un grigri : Aucun

PHOTO PHOTO2000, P. MISERET / A. JAQUET


BCT 403 ldm

Laser picoseconde Laser femtoseconde

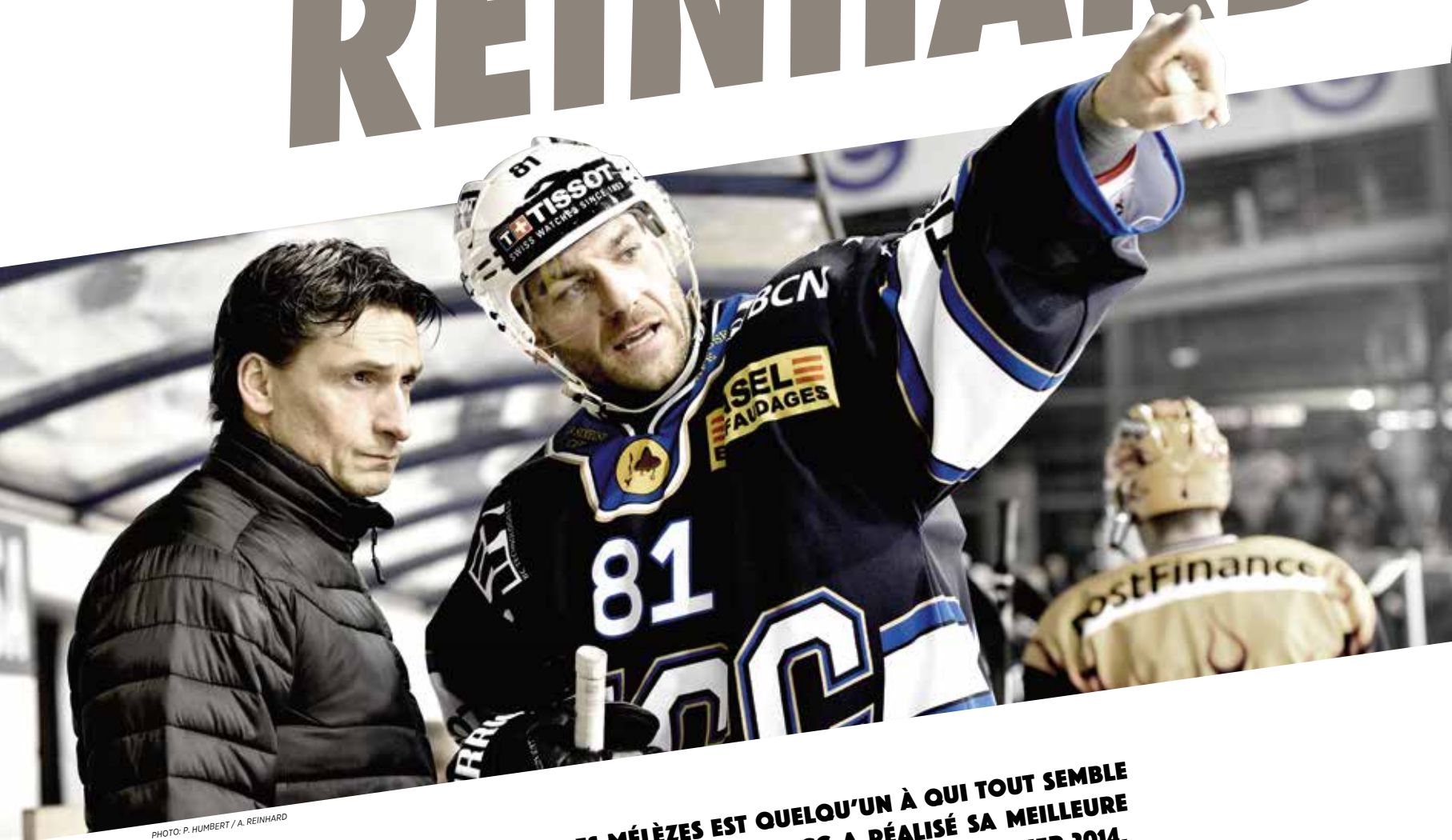
Ablation 2D et 3D
Gravure
Découpe
Marquage

Table de travail 250 X 200 mm
Axes linéaires directs (X & Y)
Reconnaissance par vision
HMI intuitif et personnalisé
Gestion CFAO intégrée

ALEX REINHARD

UN LEADER PROTECTEUR ET EXIGEANT!

PAR KEVIN VAUCHER



À 43 ANS, L'HOMME FORT DU BANC DES MÉLÈZES EST QUELQU'UN À QUI TOUT SEMBLE SOURIRE. SUR LE PLAN PROFESSIONNEL D'ABORD: LE HCC A RÉALISÉ SA MEILLEURE SAISON DEPUIS QU'IL EN A REPRIS LA DIRECTION À KEVIN PRIMEAU EN JANVIER 2014. SUR LE PLAN FAMILIAL ENSUITE: SON PETIT GARÇON MATS — QUI AURA 2 ANS AU MOIS DE JUILLET PROCHAIN — ET SA COMPAGNE — AVEC QUI IL PARTAGE SA VIE DEPUIS PLUS DE 10 ANS — LE COMBLANT DE BONHEUR AU QUOTIDIEN. UN QUOTIDIEN EXTRÊMEMENT BIEN REMPLI POUR CE MENEUR D'HOMMES ET PÈRE DE FAMILLE EXIGEANT MAIS DONT LE CARACTÈRE PROTECTEUR FAIT L'UNANIMITÉ AUPRÈS DE SES JOUEURS ET DE SES PROCHES.

DE LA CANNE AU STYLO

Né à Bienne le 23 mars 1974, Alex Reinhard a d'abord fait parler de lui sur la glace comme gardien de but avant d'opter pour le coaching dès le début des années 2000. Un métier qu'il a appris au sein de différents Mouvements Juniors (Bienne, Salzbouurg, Gottéron), dans l'encadrement des équipes nationales juniors (le plus souvent comme entraîneur assistant des M20) puis en épaulant certains techniciens en Ligue Nationale comme à Bienne en 2004/05 ou à Fribourg en 2007/08. Avant de venir au chevet des Abeilles, il a encore œuvré trois ans dans le staff de Langnau en tant qu'assistant puis en tant que « head » durant quelques mois. C'est, il y a un peu plus de trois ans que la belle histoire entre La Chaux-de-Fonds et Alex a alors commencé. « Le club boitait un petit peu et avait du mal à remonter dans la première partie du classement et l'ancien directeur sportif Régis Fuchs, avec qui j'ai joué par le passé, m'a proposé de reprendre l'équipe pour la qualifier pour les Play-offs. J'ai accepté car le défi sportif était excitant et c'était aussi une opportunité pour moi de travailler dans un club prestigieux de la région. Comme je suis né dans ce coin du pays, je connais l'histoire du club et sa popularité donc j'ai foncé même si je n'avais aucune garantie que mon contrat serait prolongé si j'atteignais le but qui m'était fixé. »

UN PREMIER DÉFI AU HCC RELEVÉ AVEC MENTION EN 2013/14

Le résident de Macolin, associé à Bernard Bauer, a pleinement réussi la mission que lui avait confiée le club de la cité horlogère en effet en se qualifiant in extremis pour les séries puis en éliminant dans la foulée Olten, pourtant grand dominateur de la saison régulière. « Nous n'avons rien pu faire en demi-finale contre l'ogre qu'était Langnau mais c'était déjà magnifique d'avoir eu la peau du premier en quart de finale. J'avais concentré une grande partie de mon travail sur l'aspect mental des joueurs car j'avais confiance en eux et je savais que cette équipe avait du potentiel. Une nouvelle énergie s'est peu à peu installée dans le groupe et la confiance est revenue au bon moment pour commencer les Play-offs. L'esprit d'équipe s'est forgé à ce moment-là. »

Un petit exploit qui a logiquement poussé les dirigeants à maintenir leur confiance et à lui offrir un an de contrat avec option. Deux prolongations de bail plus tard, le Biennois est toujours à la barre du HCC et il est parvenu à donner à son équipe une remarquable régularité avec successivement une 3^e, une 4^e et une 2^e place au classement. « Maintenir un collectif compétitif et rester dans le Top 4 est un objectif naturel, voire une quasi nécessité, pour un club comme le nôtre. Certes, cela a un petit peu coïncé dans les séries finales lors des deux années précédentes, mais le contingent s'est renforcé dans chaque secteur de jeu en 2016/17 et nous avons franchi un cap supplémentaire. »

« ÊTRE DANS LE TOP 4 EST UN OBJECTIF NATUREL POUR LE HCC. »



PHOTO: E. GUARANTA / A. REINHARD ET C. WEBER

LEQUEL VOUS CORRESPOND ?



L'IMPRIMÉ
c'est aussi votre identité

JUILLERAT  CHERVET

Editeur | Imprimeur | 2610 Saint-Imier | www.ijc.ch

DES JOURNÉES ENTIÈRES DE TRAVAIL À LA PATINOIRE

Le travail de fond entrepris par l'entraîneur (et l'équipe dirigeante) se poursuivra donc au moins jusqu'en 2018, date de la fin du contrat liant le HC La Chaux-de-Fonds à Alex Reinhard. Le plus difficile sera certainement de garder Alex aux Mélèzes face aux sollicitations extérieures qui devraient inéluctablement survenir à cette période. *« Pour l'instant je ne m'intéresse pas à ce genre de considérations et je préfère rester à 100% concentré sur mon rôle au HCC. L'environnement de travail est parfait car je peux habiter avec ma famille à proximité et ainsi je peux voir ma compagne et mon fils chaque jour. Tous les entraîneurs ne peuvent malheureusement pas en dire autant. »* Ce lien avec sa famille est d'autant plus important qu'il passe souvent une bonne partie de ses journées à la patinoire. Perfectionniste et exigeant, il prépare chaque match avec minutie lorsqu'il a quitté ses joueurs après l'entraînement de midi.

Des joueurs qui demandent de plus en plus d'attention. *« Les jours de match, je ne rentre pas à la maison et je peaufine les derniers détails à la patinoire. Il m'arrive aussi de prendre du temps pour discuter avec des joueurs. Certains sont déjà mûrs et autonomes mais il y en a d'autres qui ont besoin de parler, d'être rassurés ou d'être encouragés. J'ai, en quelque sorte, un rôle de deuxième père à jouer avec ces jeunes joueurs qui viennent chercher un encadrement auprès de moi (sourire). Par la force des choses, une grande relation se crée entre l'entraîneur et ses joueurs puisque l'hiver, en plein championnat, je les vois presque plus que mon fils et ma compagne. Et quand je rentre le soir, Mats est déjà couché. Pour l'instant, il est encore petit et il ne s'en rend pas compte mais sa maman est très compréhensive et je la remercie. Du coup, vu le nombre d'heures que je passe avec eux, c'est extrêmement important d'avoir des relations saines avec mes joueurs et je fais tout ce que je peux pour les protéger contre les éventuelles critiques extérieures. Je détecte que l'on s'en prenne, souvent gratuitement, aux joueurs. C'est peut-être mon côté paternel qui ressort encore (rire) ».* ■

**« JE N'AIME PAS
LORSQUE L'ON
S'EN PREND À MES
JOUEURS »**

**« JE DOIS JOUER LE
RÔLE DE PÈRE AVEC
CERTAINS JOUEURS »**





MYSports

Mon équipe. Mes matches. MySports.

En exclusivité
sur votre
réseau câblé

Nouvelle saison, nouvelle chaîne.
upc.ch/mysports



upc

UPC Shop
Av. Léopold-Robert 108
La Chaux-de-Fonds

PHOTO: E. GUARANTA / P. ZUBLER

la cool ATTITUDE DE PATRICK ZUBLER

PAR JEAN DREIER

IL Y A QUATRE SAISONS À PRÉSENT QUE PATRICK ZUBLER A DÉBARQUÉ AUX MÉLÈZES, EN PROVENANCE DE ZOUG. LE PUBLIC CHAUX-DE-FONNIER POURRA ENCORE VOIR CE ROBUSTE DÉFENSEUR À L'ŒUVRE AUX MÉLÈZES PUISQU'IL VIENT DE SIGNER UNE PROLONGATION DE DEUX SAISONS. L'OCCASION EST DONC BELLE DE DRESSER LE PORTRAIT D'UN GARS COOL QUI NE SE PREND PAS LA TÊTE.

PREMIERS COUPS DE LAMES

Chez les Zubler, le hockey est une affaire de famille. C'est sous la férule de son père Urs, joueur du SC Langenthal en LNB au début des années 1980, que Patrick chaussera ses premiers patins à l'âge de quatre ans. Formé tout d'abord à Aarau, il partira ensuite défendre les couleurs du EHC Olten dès la catégorie Minis. Repéré par les recruteurs de l'EV Zoug, Patrick prendra la direction de la capitale de la «Kirschtorte» et s'y verra proposer son premier contrat pro pour rejoindre la LNA dès la saison 2010/11.

Son jeune frère Cédric ne connaîtra pas la même trajectoire en raison d'une blessure à la cheville qui l'obligera à mettre un terme à sa carrière. Il suit actuellement une formation commerciale.

DE ZOUG À LA CHAUX-DE-FONDS

L'organisation zougoise lui permettra d'être convoqué dans les différentes catégories des équipes nationales juniors, avec lesquelles il jouera vingt-six parties. Trop jeune pour convoiter une place de titulaire dans la formation de LNA, Patrick devra fourbir ses armes au sein du HC Thurgovie entre 2011 et 2013, sous forme de licence B, tout en étant appelé de temps à autre à revenir dans l'organisation de base, notamment pour les Play-offs. Désireux d'acquérir encore plus d'expérience au sein d'un club plus ambitieux, c'est la proposition du HC La Chaux-de-Fonds qui retiendra son intérêt dès la saison 2013/14. Malgré une vocation de défenseur défensif, le nouveau numéro 19 des Mélèzes attirera l'attention du public en revêtant le maillot de top-scorer en début de saison avant de le céder à Benoit Mondou.



PHOTO: E. GUARANTA / P. ZUBLER

MA VIE CHEZ LES WELSCHES

«Lorsque tu arrives dans un club et que seul Manu Zigerli et Devin Muller parlent allemand, tu te dépêches d'apprendre le français». Pendant la saison de hockey, les hobbies sont rares. La vie de Patrick tourne surtout autour de La Chaux-de-Fonds. Il n'aura pas manqué de constater la magnifique mer de brouillard lorsqu'on franchit le tunnel de la Vue. En règle générale, ces journées de repos vont surtout lui permettre de retourner en Suisse alémanique pour y retrouver sa famille, ses amis et surtout sa copine qui y travaille toujours.

UNE FIDÉLITÉ À TOUTE ÉPREUVE

«Même si je me suis toujours dit que j'aimerais une fois rejouer en Suisse-allemande, pourquoi quitter un club dans lequel je me plais?». C'est par ces quelques mots qu'on pourrait résumer ce qui a incité Patrick Zubler à rester chez nous, au HCC. L'atmosphère générale entourant le club et l'ambiance au sein du vestiaire sont les deux raisons principales qui ont décidé Patrick à rempiler pour deux saisons supplémentaires.

«Il n'y a pas de clans dans l'équipe. Certes, il y a des Suisses-allemands et des Romands, mais tous les joueurs parlent entre eux sans problème. C'est une véritable force et un énorme plaisir à vivre!» Farceur dans l'âme, Patrick aime plaisanter et faire le pitre dans le vestiaire, si possible au détriment de son grand pote Devin Muller. Fidèle aussi dans ses amitiés, Patrick ne fera certainement pas de cadeau l'année prochaine à Devin, alors que celui-ci évoluera avec Olten. «Pas question de me laisser chamber par Devin s'il vient à marquer un but». Voilà la nouvelle recrue des Souris prévenue. Cette fidélité, on la retrouve au travers des hobbies de Patrick. Depuis des années, il pratique le hockey inline en été, dans une équipe de ligue B qui compte aussi Devin Muller et Oliver Schneuwly dans son cadre. «Avec 20 joueurs dans l'effectif alors que huit suffisent sur le rink, on travaille avec Doodle pour dire si on sera là ou non. La priorité c'est le hockey!»

PHOTO: P. HUNBERT / P. ZUBLER



AMBITIONS

«Sans contestation possible, gagner le titre avec le HCC!». Il n'y a pas eu 2 secondes de réflexion avant de répondre. Outre le titre, c'est aussi donner du plaisir aux spectateurs. Contrairement à ce qu'on pourrait penser, les joueurs aiment patiner face à un public nombreux. Évoluer en LNA reste bien entendu un souhait, et pourquoi pas avec le HCC. Patrick sait cependant que c'est difficile, mais à vingt-six ans, il a encore quelques années devant lui avant d'arriver à sa pleine maturité.

CARACTÈRE

Patrick Zubler a un leitmotiv: ne pas trop se prendre la tête et rester positif et détendu. C'est ainsi que ce solide gaillard voit la vie. Pour ceux qui le côtoient chaque jour, cela sonne comme une évidence. Du haut de ces 185 centimètres sous la toise, Patrick reste un gentil, du moins dans la vie, parce que sur la glace, le bonhomme sait se faire respecter. Ce n'est pas pour rien qu'il figure dans les mieux classés de l'équipe au niveau des +/- (+14 en saison régulière).☺

Nous sommes à vos côtés. Surtout en cas de pépin.



Agence générale Montagnes & Vallées Neuchâteloises
Daniel Hugli
Espace 3
2300 La Chaux-de-Fonds
T 032 910 70 20
montagnes@mobiliere.ch
mobiliere.ch

la Mobilière

LES BLESSURES DE RAPHAËL ERB

PAR MAUDE MAZZOLENI

LA VIE D'UN HOCHEUR N'EST PAS DE TOUT REPOS. EN EFFET, LA CARRIÈRE DE CES SOLIDES GAILLARDS EST PARFOIS MISE À MAL PAR LES PÉPINS DE SANTÉ ET LES BLESSURES. BIEN QUE LES PRÉPARATIONS ESTIVALES SONT DE PLUS EN PLUS POUSSÉES ET QUE LES SOINS ANNEXES (MASSAGE, OSTÉOPATHE) ONT AUGMENTÉ, LES JOUEURS NE SONT MALHEUREUSEMENT PAS À L'ABRI DURANT LES MATCHS OÙ LE MOINDRE CONTACT PEUT COMPROMETTRE UNE SAISON. PETIT TOUR D'HORIZON AVEC RAPHAËL ERB.

CÔTE:

Fêlure d'une côte à la suite d'un contact dans le match de Coupe de Suisse contre Genève-Servette Hockey Club.

DOIGT (DROIT):

Irritation répétitive provoquée par sa propre canne. Blessure qui se rouvre régulièrement et qui nécessite des points de suture.

GENOU DROIT:

Torsion du genou de la jambe droite qui a provoqué une micro-déchirure du quadriceps à la suite d'un check lors d'un match face à Rapperswil.

DENTS:

Dents de devant cassées à la suite d'un coup de canne pour l'une et à un contact dans le casque d'un adversaire pour l'autre.

LÈVRE:

Lèvre ouverte à la suite d'un coup de crosse à Biasca.

MENTON (SON CÔTÉ GAUCHE):

Coupure en bas du visage à la suite d'un coup de crosse.

PUBALGIE/ADDUCTEURS:

Tendinite à la cuisse à la suite d'une sollicitation répétée et traumatisante du tendon incriminé.

GENOU GAUCHE:

Inflammation du quadriceps de la jambe gauche à la suite d'une accumulation d'exercices en salle de force
Traitements: infiltration de PRP*. Les globules blancs sont réinjectés, car ils ont plus de gènes réparateurs que les rouges. Huit infiltrations de PRP et une injection de cortisone ont été nécessaires pour soigner cette blessure. C'est cette dernière qui a tenu le n°22 des Mèlèzes le plus longtemps éloigné des patinoires.

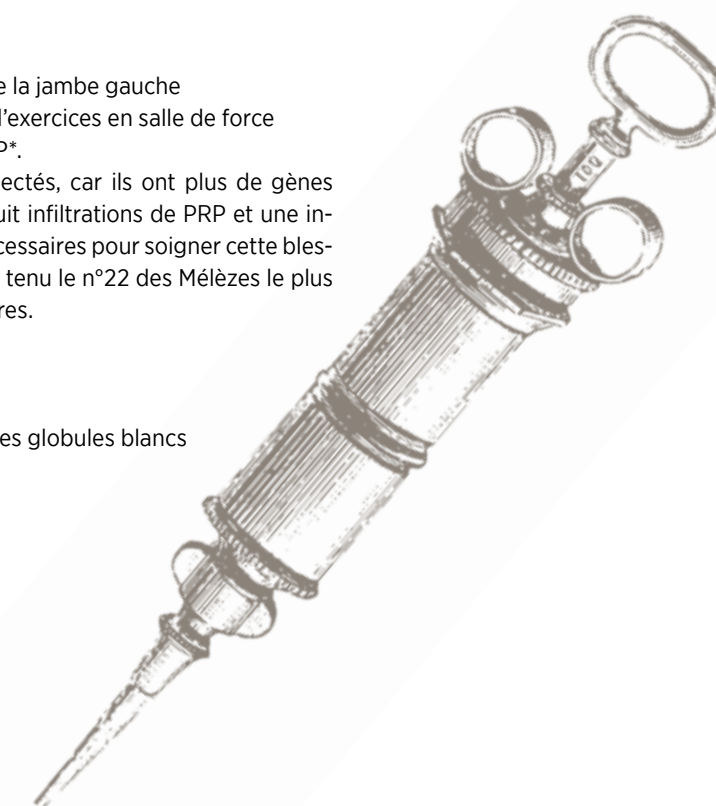
* Prise de sang ou l'on sépare les globules blancs des globules rouges.

DURANT CETTE SAISON, LE HCC N'A PAS ÉTÉ ÉPARGNÉ PAR LES BLESSURES ET UNE LONGUE LISTE A GARNI L'INFIRMERIE DES MÉLÈZES. LES BLESSÉS LES PLUS MARQUANTS ONT ÉTÉ:

Eriksson: déchirure des ligaments croisés du genou
Eigenmann: fracture de la pommette et commotion
Hobi: fracture de la main et du bras
Carbis: doigt écrasé
Burkhalter: fracture de la mâchoire
Grezt: fracture d'une vertèbre dorsale
Stampfli: blessure au bassin
Leblanc: déchirure du biceps fémoral
Mondou: commotion
Muller: commotion
Sterchi: fracture du pied
Hasani: commotion
Ganz: entorse de l'épaule, deux côtes fracturées et poumon perforé



PHOTO: PHOTO2000, P. MISEREZ / A. ERB





NOTRE PASSION AU SERVICE DES CLIENTS

Fondée en 1999 et basée à St-Blaise, la société dirigée par Virginie Cassard et Eric Nagels a connu un développement constant au point que la société emploie actuellement 16 collaborateurs experts dans les systèmes d'impression, l'informatique, la téléphonie et la gestion des documents.

Face à une volonté affichée d'aller vers une digitalisation de plus en plus prononcée, ces 4 domaines de compétence sont d'ailleurs devenus indissociables pour apporter des solutions globales et multiservices au services des PME de Romandie. Développer un

esprit d'équipe fort avec comme priorité le client et l'écoute est une véritable philosophie qui a été mise en place au sein de la société. Réactivité et proximité sont également la force de notre structure avec des bureaux à Saint-Blaise (NE), à Marly (FR), et à Delémont (JU).

Dans un environnement très compétitif, à l'image d'une série de matchs de Play-off, notre succès résulte de notre passion, de notre témérité, du travail assidu de notre l'équipe ainsi que de la confiance accordée par nos clients.

INFORMATIQUE
GESTION DES DOCUMENTS
SOLUTIONS D'IMPRESSION
TÉLÉPHONIE

red x

Avenue des Pâquiers 22
2072 Saint-Blaise
info@red-x.net
www.red-x.net

UNE FILLE

*dans
le vestiaire*

PHOTO: E. GUARANTA / R. DE MARCHI

PEU DE PERSONNES LE SAVENT, MAIS ROXANE DE MARCHI FAIT PARTIE DE L'ENTOURAGE PERMANENT DU CLUB DES MÈLÈZES, AU MÊME TITRE QUE CLAUDE STERCHI. CHACUN AURA PU REMARQUER LA LONGUE TRESSE QUI DÉPASSE LARGEMENT DE SON BONNET LORSQU'ELLE PORTE LES PREMIERS SOINS À UN JOUEUR QUI RESTE TROP LONGTEMPS ALLONGÉ SUR LA GLACE. IL EST DONC PARFAITEMENT JUSTIFIÉ DE FAIRE PLUS AMPLÉ CONNAISSANCE AVEC LA SEULE FEMME ADMISE EN PERMANENCE DANS LE VESTIAIRE SANS QUE PERSONNE N'Y TROUVE À REDIRE.

PAR JEAN DREIER

AUX PETITS SOINS DES JOUEURS

Cela fait trois saisons à présent que je m'occupe des joueurs de la première équipe du HCC. Masseuse sportive et thérapeute de formation, j'ai été appelée par Régis Fuchs sur recommandation de Nicolas Jubin qui avait œuvré durant quelques saisons pour le HCC auparavant. Alex Reinhard m'a rapidement fait confiance ce qui n'était pas évident au sortir de ma formation. Employée par le club, mon activité est considérée comme un temps plein puisque je suis présente non seulement lors des matchs, avant, pendant et après les entraînements. Cette présence quotidienne me permet d'avoir un suivi permanent de l'état de santé des joueurs, ce qui est un élément positif car je peux aussi contrôler mon travail et adapter les soins en conséquence.

ACTIVITÉS DURANT LES ENTRAÎNEMENTS

J'arrive à la patinoire vers 9h00 pour en repartir vers 13h30. Sur la base d'une liste d'inscriptions, je pratique des soins de base, du taping (mise en place de bandes de maintien musculaire) ainsi que des massages avant les entraînements. Durant la phase d'entraînement sur glace, je m'occupe des joueurs blessés. Dès le retour des joueurs aux vestiaires, je m'occupe de ceux qui en ressentent le besoin, toujours sur la base des inscriptions. Il faut bien entendu intégrer les urgences qui peuvent survenir lors d'un accident sur la glace. En cas de nécessité, les joueurs viendront aussi dans le cabinet de massage dans lequel je travaille également.

ET DURANT LES MATCHS ?

À domicile, il faut pratiquer des massages de préparation destinés en premier lieu au réveil musculaire. Comme avant les entraînements, il faut pratiquer quelques soins et le taping éventuel des joueurs. Durant les matchs, je suis également celle qui prodigue les premiers soins en cas de blessures, avant de passer le relais au médecin ou au dentiste. À l'extérieur, la journée commence avec l'entraînement du matin qui est suivi du repas d'avant match pris en commun avec le staff et l'équipe puis

la préparation du matériel qui me sera nécessaire sur place. Je voyage avec l'équipe, ce qui me permet d'être à l'œuvre immédiatement. Après les matchs, il faut penser aux massages dits de récupération, surtout en cette période de Play-offs. À cet égard, je peux compter sur le renfort des physiothérapeutes, Maxime Fontaine et Alain Vaucher. Si j'ai le temps, je mange avec les joueurs avant le voyage du retour.

LES JOUEURS SONT-ILS DEMANDEURS ?

Il faut relever que ce sont les plus anciens joueurs qui sont les plus demandeurs. Ils connaissent mieux leur corps que les plus jeunes pour qui les soins ne font pas nécessairement partie de leur culture ou de leur formation sportive. C'est d'ailleurs, dommage de ne pas enseigner aux jeunes les bienfaits que peut procurer une meilleure connaissance de soi-même.

FAN DE HOCKEY ?

À la base pas vraiment, car je trouve qu'il fait trop froid dans les patinoires. Mais durant ces trois saisons, j'ai beaucoup appris au contact des joueurs. Je suis d'ailleurs parfaitement intégrée et ne suis pas perdue car les sujets de conversations sont nombreux et variés.

Un hockeyeur ne va pas parler uniquement de hockey. Il arrive souvent que nous parlions d'un livre, d'un documentaire ou d'un film vu au cinéma ou à la télévision, voir même de recettes de cuisine.



GUARANTA / R. DE MARCHI



« Crier, chanter, encourager ! Puis se reposer. »

Merci pour votre précieux soutien et pensez à récupérer pour la saison à venir !

La Villa Florius – Espace de santé et bien-être vous garantit un moment de rêve et de pure détente en parfaite harmonie avec la nature de la belle vallée qui l’abrite. Retrouvez toutes nos offres exceptionnelles de packages et massages sur notre site internet www.villaflorius.ch.

Bassin à 34° – Jacuzzi – Hammam – Sauna
Spastream douche à affusion unique – Soins esthétiques
Massages – Fitness – Boutique – Garderie



ESPACE SANTÉ & BIEN-ÊTRE

Villa Florius SA – Ruelle Rousseau 2 – 2114 Fleurier – Suisse
T +41(0)32 860 14 90 – info@villaflorius.ch – www.villaflorius.ch



LE HOCHEUR EST-IL PLUS DUR AU MAL QUE D'AUTRES SPORTIFS ?

En réalité, le hockey est surtout un sport où le panel de blessures est bien plus conséquent que dans d'autres sports. Chaque partie du corps peut être touchée chez le hockeyeur, que ce soit par un coup de crosse, un puck ou tout simplement le poids d'un adversaire qui va te scotcher à la bande.

ET EN-DEHORS DU HCC ?

Je travaille aussi dans un cabinet de massage (Espace Magnolia), avec Nicolas Jubin, l'ancien masseur du club des Mèlèzes.

Je commence d'ailleurs ma journée à 7h00 du matin en m'occupant de clients privés, avant de monter à la patinoire. J'y retourne ensuite dès le dernier hockeyeur descendu de la table de massage.

Il faut préciser aussi que je m'occupe une fois par semaine des footballeurs du FC La Chaux-de-Fonds. Mon activité était plus intense qu'auparavant mais j'ai réduit cette activité pour m'occuper du HCC.

« Chaque partie
du corps peut être
touchée chez
le hockeyeur »



PHOTO: P. HUMBERT / R. DE MARCH



PHOTO: P. HUMBERT / R. DE MARCH

TU ES ÉGALEMENT OSTÉOPATHE POUR ANIMAUX, UNE AUTRE CORDE À TON ARC ?

Effectivement, je m'occupe également d'animaux. Il s'agit d'une thérapie manuelle visant à rétablir l'homéostasie du corps de l'animal. J'interviens lorsque l'animal souffre de boîlage, de lombalgie ou de tout problème de mobilité.

Ma « clientèle » est composée à plus de 90% de chevaux et de chiens. Mais il m'arrive aussi de devoir soigner un chat ou un furet, même si c'est plus rare.

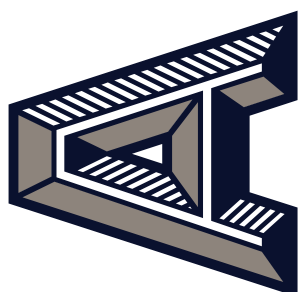
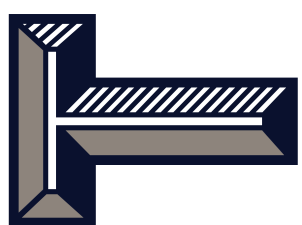
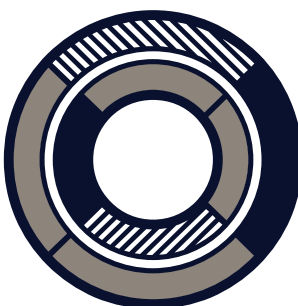
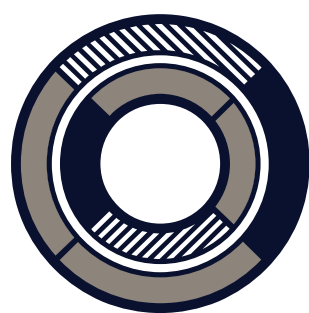
Un animal comprend très vite le côté positif de mon intervention. Avec une confiance rapidement établie, un animal va très vite accepter ma présence et se laissera faire sans aucun problème.

QUI EST LE PLUS MALLÉABLE, LE HOCHEUR OU L'ANIMAL ?

Cela dépend du spécimen (rires). Non, en fait tout se passe très bien avec tout le monde.

TU ES DONC UNE GRANDE BOSSEUSE ?

Effectivement, si on additionne tout cela, cela représente beaucoup de travail. J'en suis d'ailleurs à refuser des clients pour ne pas être submergée. Mais toute cette expérience est extrêmement enrichissante et profitable. 🍷

2016
2017

DES FINS DE MATCH RENVERSANTES!

Cette saison, le HCC a été le roi du retournement de situation pourtant désespérée. Red Ice, Olten, Winterthur ou encore les Ticino Rockets, toutes ces équipes ont bien cru qu'elles avaient battu l'ogre chaux-de-fonnier. Mais la marque de fabrique des Abeilles, c'est de travailler jusqu'à la dernière seconde. On retiendra particulièrement la rencontre du 27 novembre aux Mélèzes face à Olten. Il reste deux minutes et deux secondes à jouer, les Souris mènent 4 à 3. Fabian Ganz égalise. Quatre-vingts secondes plus tard, Jérôme Bonnet fait pencher la balance du bon côté avant que Dominic Forget ne scelle le score dans la cage vide. Phénoménal!

LA COUPE DE SUISSE, ET PLUTÔT DEUX FOIS OU'UNE!

Au HCC, on ne fait jamais les choses à moitié, bien au contraire. Le 25 octobre, les Abeilles recevaient Genève-Servette hockey club dans le cadre de la Coupe de Suisse. Tout était en place pour que la fête soit belle. Sauf la glace, qui n'a pas tenu le choc. Les Aigles sont rentrés à la maison, pour revenir aux Mélèzes le lendemain. Les bénévoles du club en ont fait de même, répondant à l'appel pour permettre à leur club de cœur de défendre ses chances dans la compétition.

UN NOUVEL ESPACE...

Hockey sur glace et fondue font bon ménage depuis longtemps aux Mélèzes. Désormais, les papilles peuvent découvrir des saveurs inédites pendant les matches dans la nouvelle loge 1919, avec une vue imprenable sur les exploits du HCC.

... ET DE NOUVEAUX HORIZONS

Deux étages et un espace parfait pour digérer au mieux les kilomètres lors des déplacements. Le nouveau bus du HCC brille de mille feux. Entièrement décoré aux couleurs du club, il a été présenté lors du repas de gala du MoJu où son look a fait l'unanimité.

**DES VICTOIRES EN VEUX-TU, EN VOILÀ
CETTE SAISON 2016-2017 A COMMENCÉ DE LA
PLUS BELLE DES MANIÈRES POUR LE HCC : VINGT
MATCHS SANS DÉFAITE DANS LE TEMPS RÉGLEMENTAIRE.
CE N'EST CERTES PAS UN RECORD, MAIS
CETTE SÉRIE DE VICTOIRES RESTE EXCEPTIONNELLE.
IL A FALLU ATTENDRE LE 20 NOVEMBRE
POUR VOIR LES ABEILLES TRÉBUCHER APRÈS 60
MINUTES. C'EST AU KEK DE KÜSNACHT, FACE AUX
GCK LIONS QUE LES CHAUX-DE-FONNIERS SONT
TOMBÉS SUR UN OS POUR LA PREMIÈRE FOIS
APRÈS AVOIR DOMINÉ LE CHAMPIONNAT DE LA
TÊTE ET DES ÉPAULES.**



POSTFINANCE TOP SCORER: DOMINIC FORGET (TOP SCORER),
À GAUCHE ET XAVIER ETIENNE (PRÉSIDENT DU MOUVEMENT
JUNIORS) À DROITE



PHOTO: GUARANTA

CHRIS MCSORLEY INSPECTE LA GALCÉ

LA PREMIÈRE ÉQUIPE SOUHAITE UN JOYEUX NOËL AU PUBLIC, 20 DÉCEMBRE 2016, HCC - TICI-NO ROCKETS



PHOTO: P. MURBET



LOGE 1919



NOUVEAU CAR DE DEUX ÉTAGES DU HCC



ACTION DE PARRAINAGE: 300 ABONNEMENTS OFFERTS AUX HABITANTS DE L'ARC NEUCHÂTELLOIS, HCC - LAKERS, 28 JANVIER 2017

DES TIRS AU BUT VERS L'INFINI ET AU-DELÀ

Cette saison, le HCC est entré dans les annales du hockey sur glace suisse et mondial à la faveur d'une défaite... Le 13 novembre 2016, le HC Ajoie remportait le derby jurassien au terme d'une série de penalties dantesques. Les deux équipes se sont affrontées 23 fois avant que les Vouivres ne terrassent les Abeilles. Le mérite principalement aux gardiens des deux équipes qui n'ont encaissé que sept tirs sur les 46 qui leur ont été adressés. Ils ont réussi 39 parades tandis que la rondelle s'est écrasée deux fois sur le poteau.

OBJECTIFS ATTEINTS !

Le but de la saison régulière était clair : se classer parmi les quatre meilleures équipes de LNB. Avec une deuxième place amplement méritée, ça a été fait, et bien fait. Et avec la manière, en prime.

Rebelote en Play-off où le but annoncé, une participation aux demi-finales, a également été atteint. Mais l'appétit vient en mangeant et après un championnat plein de promesses, l'élimination face à Rapperswil a laissé un léger goût d'inachevé. Pour la cerise sur le gâteau, il faudra attendre la saison prochaine.

DE MULTIPLES ACTIONS SPÉCIALES

Le HCC soigne son public. Tout au long de la saison, plusieurs actions ont permis aux Chaux-de-Fonniers de venir découvrir l'ambiance des Mélèzes parfois pour la première fois. Les bénéficiaires de l'AVS ont profité d'un match à CHF 5.00. Les abonnés ont reçu chacun une entrée à offrir pour partager leur passion. Les habitants du quartier des Mélèzes ont reçu une invitation pour leur permettre de savourer les joies du hockey sur glace plutôt que de subir les désagréments de la foule, les soirs de match. Par ailleurs, une action parrainage soutenue par de nombreux sponsors a vu 300 heureux élus recevoir un abonnement annuel gratuit. Un sésame dont ils vont profiter jusqu'à la fin de cette année.

PLUS DE 400 SUPPORTERS ADVERSES / HCC - LAKERS, 28 JANVIER 2017



PHOTO: E. QUARANTA



PHOTO: M. HENRY

LE 1000^e MATCH DE LIGUE NATIONALE DE LOÏC BURKHALTER AVEC DENIS VAUCHER, DIRECTEUR DE LA LIGUE NATIONALE DE HOCKEY SUR GLACE

1, 2, 3, 4, [...] 1000 !

Ils sont rares, les joueurs qui peuvent se targuer d'une telle longévité. Le 15 novembre, face à Rapperswil, Loïc Burkhalter a joué son 1000^e match de Ligue nationale. Un sacré bail. «Louis» a griffé la glace en LN pour la première fois avec le HCC, lors de la saison 1996-1997. En saison régulière, le capitaine a marqué 199 buts et distillé 359 passes décisives. Et ce n'est pas terminé puisqu'il sera encore Chaux-de-Fonnier la saison prochaine.

WINTER DERBY : CARAMBA

La tradition a été lancée l'an dernier : la venue du HC Ajoie aux Mélèzes est l'occasion de faire la fête au hockey sur glace et à l'Arc jurassien aux Mélèzes. Le deuxième Winter Derby a eu lieu devant 5'224 spectateurs. Ce match exceptionnel permet de sublimer l'ambiance du derby jurassien. Sportivement, le HCC s'est à nouveau incliné cette année. La première édition avait vu les Abeilles perdre sèchement sur le score de 6 à 2. En 2017, les Chaux-de-Fonniers n'ont plié que sur le score de 4 à 3. Si la tendance se poursuit, le troisième Winter Derby sera le bon pour les jaune et bleu... ■

LES BONS PLANS D'ADAM HASANI

SI TU DEVAIS...

NOUS CONSEILLER UN ENDROIT SYMPA POUR BOIRE UN VERRE, TU IRAIS :
aux Bains des Dames à Neuchâtel en période estivale

... PROPOSER UNE CHOUETTE BALADE :
vers les Roches-Moron où il y a un magnifique point de vue sur le Doubs

... ORGANISER UNE ACTIVITÉ POUR TES COÉQUIPIERS, TU CHOISIRAIS :
une sortie karting suivie d'un bon restaurant

... NOUS TROUVER LA MEILLEURE TABLE DU CANTON :
Restaurant La Cheminée à La Chaux-de-Fonds

... MONTRER UNE SEULE CHOSE DE LA CHAUX-DE-FONDS :
un match du HCC évidemment

... CHOISIR UNE PLAGE AU BORD DU LAC, TU IRAIS OÙ :
à la Pointe du Grain à Bevaix

... CONSEILLER UN BON COIN POUR PIQUE-NIQUER :
le Communal de La Sagne

... PASSER UNE SOIRÉE AVEC UNE PERSONNALITÉ DE LA RÉGION :
Didier Cuche

... OCCUPER DES ENFANTS, OÙ LES EMMÈNERAIS-TU ?
à la piscine du Locle

... CONSEILLER UNE MANIFESTATION POPULAIRE :
Le Festival des arts de la rue de la Plage des Six Pompes

PHOTO: PHOTO2000 / A. HASANI

LE SOURIRE DU PATIENT COMME RÉCOMPENSE



Installé depuis bientôt deux décennies en Ville de La Chaux-de-Fonds, le cabinet du médecin-dentiste François Guyot a vu son affaire se développer au point d'envisager, aussi pour répondre aux attentes de ses patients du Locle et de ses environs, d'ouvrir un second cabinet dentaire dans la Mère Commune.

Inauguré en 2014, ce nouveau cabinet de 285 mètres carrés a été pensé avant tout pour que le patient se sente comme à la maison, ou à tout le moins dans un endroit le plus accueillant possible et qui lui fasse oublier qu'il est chez le dentiste, voire qu'il ait du plaisir à être là, ce qui n'est pas évident puisque personne n'aime vraiment y aller. En répondant à un besoin évident de la clientèle, cette ouverture a permis d'étendre l'offre de soins. Le cabinet est donc parfaitement en mesure d'accueillir de nouveaux patients dans des délais très courts, voir sans délai du tout.

UN VRAI SALON AU LIEU D'UNE SALLE D'ATTENTE

Tout commence dès le seuil de la porte franchie. Le visiteur peut laisser non seulement sa veste au vestiaire mais il peut également troquer ses chaussures contre une des paires de pantoufles mises à sa disposition. Du vestiaire, vous pénétrez dans un véritable salon, dont l'ameublement hétéroclite au premier coup d'œil, s'avère parfaitement réfléchi pour vous offrir une ambiance feutrée et confortable. Premier constat : pas de bruit de fraise ni d'odeur spécifique à un cabinet ; juste un endroit où vous serez accueillis, pris en charge et invités à vous installer en attendant de vous faire soigner. Ne cherchez pas les piles de vieux magazines, il n'y en a pas. Tous les journaux sont récents, mais vous n'aurez certainement pas le temps de vous plonger dans la lecture car un effort particulier est porté au respect de l'heure du rendez-vous et à la minimisation du temps d'attente.



**LES NOUVEAUX
PATIENTS SONT ACCEPTÉS !**

UN CABINET À LA POINTE DE LA TECHNOLOGIE

Une porte automatique va coulisser et vous allez pénétrer alors dans la partie clinique du cabinet. Compte tenu des surfaces et de la hauteur d'un ancien atelier d'horlogerie, tout a pu être créé de façon à ce que les volumes disponibles soient utilisés de manière fonctionnelle et esthétique. Les hygiénistes dentaires et les assistantes en prophylaxie oeuvrent de concert avec les médecins-dentistes pour vous offrir une large panoplie de soins, tout en réunissant un ensemble de compétences professionnelles ayant pour but de servir le patient. Chacune des salles du cabinet est équipée de matériel de pointe. Tout cet équipement est aussi destiné au confort du patient. En offrant au dentiste une précision de travail accrue. Par exemple ; à l'aide des loupes et des microscopes, les actes invasifs en seront réduits d'autant tout en ménageant les parties saines de la dentition.

Autre élément qui va permettre au patient de se détendre, un téléviseur surplombant le fauteuil va permettre à celui-ci de ne plus se contenter de fixer un néon aveuglant ou un plafond immaculé. Les images TV vont permettre au cerveau de se divertir et de ne pas se crisper sur les actes médicaux qui se passent dans sa bouche. Et il n'y a pas que les enfants qui soient ravis de tout cela. Outre les salles de traitement, le côté clinique comprend également une salle de radiologie, une salle pour le travail de correction sur les prothèses et une autre pour le stockage des produits dans laquelle on trouve également les installations de stérilisation des outils chirurgicaux. Le personnel n'a pas été oublié. L'espace qui lui est destiné est ainsi doté d'une cuisine parfaitement équipée ainsi que d'une grande table ayant pour but d'entretenir la convivialité et une bonne ambiance de travail.

LA QUALITÉ POUR FIDÉLISER LE PATIENT

Du matériel de pointe et des locaux confortables ne suffisent pas pour satisfaire le patient et obtenir une totale confiance de sa part. Encore faut-il lui offrir des soins et un ensemble de prestations de qualités. Celles-ci commencent déjà lors du premier contact. Être à l'écoute du patient est nécessaire pour déterminer ce qu'il attend non seulement à la base mais aussi tout au long de son traitement et après celui-ci. C'est ainsi que si le patient ressort avec un sourire retrouvé, le fait que celui-ci continue encore de sourire des années plus tard représente la plus belle des récompenses pour le cabinet. Outre une formation professionnelle complète, tous les collaborateurs du cabinet sont astreints à une formation continue perpétuelle. Les médecins-dentistes doivent ainsi y consacrer un minimum de 80 heures par année. Les progrès constants de la profession, les nouveaux produits, les nouvelles lois justifient parfaitement cette obligation qui va permettre aux patients de toujours bénéficier des techniques les plus récentes et les plus pointues. C'est aussi dans cette optique de qualité que le cabinet a obtenu la certification SSO en tant que « Cabinet de formation post-graduée en médecine dentaire générale ». En Suisse romande, seuls vingt cabinets ont obtenu ce titre.

LE CABINET FRANÇOIS GUYOT

Enfant de la Chaux-de-Fonds et issu d'une famille d'horloger, François Guyot a suivi sa formation à l'Université de Genève. Membre de la Société neuchâteloise des médecins-dentistes (SSO-NE), dont il a été président, et de la Société suisse des médecins-dentistes (SSO), François est très impliqué dans ces associations professionnelles. En ouvrant son cabinet de La Chaux-de-Fonds en 1998, François a ainsi démontré sa ferme volonté d'y consolider ses racines avec sa famille. Amoureux du travail bien fait, il met un point d'honneur à gérer la partie Qualité, ô combien importante, du cabinet. Anne Myotte Guyot, son épouse et associée, est quant à elle une vraie férue de formation. Après un diplôme d'assistante-dentaire, elle a en effet suivi une formation en management dentaire puis une formation d'assistante en prophylaxie. Outre l'administration, la comptabilité et les ressources humaines du cabinet, Anne s'occupe aussi des patients en étant à leur écoute et en rassurant les plus anxieux de ceux-ci.

Avec l'ouverture du site du Locle en 2014, le cabinet a pris une nouvelle envergure. Malgré tout, Anne et François entendent continuer à maintenir un esprit familial et accueillant. Pour eux le patient doit se sentir unique et ne pas avoir l'impression d'être un numéro dans une « usine à plombages ». Le couple est également impliqué dans la vie associative régionale, que ce soit au niveau culturel par un soutien à l'Ecole de Danse et de Théâtre Evaprod ou sportive via le HC La Chaux-de-Fonds, dont François est un des dentistes attiré avec le Dr Robin Jaquet. Le soutien ne s'arrête toutefois pas uniquement à la région puisque le cabinet est partenaire de Kasnoma, association caritative dirigée par une neuchâteloise, Madame Carmen Faivre, qui lutte contre le noma en République du Congo.



CONTACT

CABINET DE LA CHAUX-DE-FONDS

Av. Léopold-Robert 60
CH - 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél : 032/913.30.20

Email : cabinet.guyot@gmail.com

CABINET DU LOCLE

Bournot 33
CH - 2400 Le Locle
Tél : 032/931.24.00

Email : cdfg2400@gmail.com

www.guyot.ch

T19 GRAPHIC DESIGN
BRANDING
PACKAGING
WEB DESIGN

ATELIER T19
POUDRIÈRES 135 / 2000 NEUCHÂTEL
+41 32 753 9055 / T19.CH



ED SHEERAN

Castle on the hill

LUIS FONSI FEAT. DADDY YANKEE

Despacito

AMOS LEE

Chill in the air

3LAU FEAT. BRIGHT LIGHTS

How you love me

K-OS

I wish I knew Natalie Portman

CHRIS REECE & JOHN WILLIAMS

Life is amazing (Cedric Zeyenne Remix)

THE NOTORIOUS BIG FEAT. JA RULE

Old thing back (Matoma Remix)

VICETONE FEAT. CHLOE ANGELIDES

White lies

THE CHAINSMOKERS

Don't let me down (Illenium Remix)

STEVE AOKI & LOUIS TOMLINSON

Just hold on



▶ ▶ ▶ **DANIEL EIGENMANN** ▶ ▶ ▶

OCHSNER HOCKEY

Fournisseur officiel du
HC La Chaux-de-Fonds



Pro Shop Embrach
Industriestrasse 22
8424 Embrach
Tel. 044 866 80 00
info@ochsnerhockey.ch

Pro Shop Glovelier
Rue des Places 42
2855 Glovelier
Tel. 032 426 47 47
glovelier@ochsnerhockey.ch

Pro Shop Chaux-de-Fonds
Rue des Rosiers 14
2300 La Chaux-de-Fonds
Tel. 032 913 39 00
chdf@ochsnerhockey.ch

www.ochsnerhockey.ch



STEVE PITCH POCHON

PAR JEAN DREIER

SI ON DEVAIT UN JOUR DEMANDER AU PUBLIC CHAUX-DE-FONNIER DE DÉSIGNER UN JOUEUR EMBLÉMATIQUE DU HCC, IL NE FAIT AUCUN DOUTE QUE STEVE POCHON RECUEILLERAIT BON NOMBRE DE SUFFRAGES. LES PURISTES POURRAIENT RÉTORQUER QUE CE JOUEUR N'A JAMAIS ÉTÉ UN BUTEUR NI UN TECHNICIEN HORS PAIR. PERSONNE NE DIRA LE CONTRAIRE ET SURTOUT PAR L'INTÉRESSÉ LUI-MÊME MAIS LE CHAUX-DE-FONNIER PUR ET DUR SE RECONNAÎTRA EN PITCH, UN GUERRIER QUI S'EST TOUJOURS BATTU POUR LE CLUB CHER À SON CŒUR ET QUI A IMMANQUABLEMENT LAISSÉ SES TRIPES SUR LA GLACE. PITCH, C'EST AVANT TOUT UN ÉTAT D'ESPRIT ET C'EST BIEN LA MOINDRE QUE CE MAGAZINE LUI RENDE HOMMAGE.

PAS VRAIMENT UN CHAUXOIS PUR SUCRE, MAIS PRESQUE

Bizarrement, ce n'est pas au HCC que Pitch a été formé. C'est en effet au sein du Mouvement Juniors du HC Le Locle que le futur numéro 28 des Mélèzes va évoluer jusqu'à l'âge de quinze ans. Il rejoint par la suite le CP Fleurier et débute en première ligue avant que les recruteurs de Genève-Servette Hockey Club ne lui proposent un contrat valable pour les Juniors Élites et la première équipe qui évolue alors en LNB et pour laquelle il jouera douze matchs. Son aventure genevoise ne durera qu'une saison, l'air des montagnes étant le plus fort.

SEIZE SAISONS DE LIGUE NATIONALE DONT DOUZE AU HCC

À la Suite de sa relégation, le HCC engage Steve en LNB pour la saison 1998/99. Mais c'est la saison suivante qui sera à marquer d'une pierre blanche puisque le HCC dirigé par Jaroslav Jagr accède à la LNA en même temps que Coire, la LNA étant élargie à douze équipes. Le HCC et son triopack suédois sont toutefois relégués la saison suivante mais le contrat de Pitch n'est pas renouvelé. Il retrouvera de l'embauche du

côté du Voyeboeuf pour une saison avant de rebondir à Bienne pendant deux ans. Lors de la saison 2003/04 avec le club seelandaï, Steve connaît les joies d'un titre de LNB. Il reviendra au HCC dès la saison suivante pour ne plus le quitter. Il vivra tout d'abord des bas avec un club qui peine à accéder aux Play-offs et qui manque même de disparaître du paysage hockeyistique au terme de la saison 2005/06.

Gary Sheehan arrive à la tête d'un HCC à reconstruire. La première saison se termine en quart de finale contre Lausanne mais le club est désormais sur la bonne voie. Jonathan Roy et Dominic Forget mettent le club sur orbite avec deux finales en 2007/08 et 2008/09. La suite est moins illustre avec une élimination sans gloire contre Sierre qui donnera lieu à une séance entre le public, les dirigeants et les joueurs à la Buvette des Juniors. Le HCC atteint ensuite la demi-finale lors des deux saisons suivantes.

Arrive enfin la saison 2012/13 qui verra le HCC se faire éliminer en quart de finale, à Olten, au terme d'un septième match perdu en prolongation. En venant saluer le public à la fin du match, l'émotion était à son comble pour Steve, qui venait de jouer son dernier match en Ligue Nationale sous les yeux de son épouse et de sa fille, en pleurs dans les tribunes du Kleinholz.

DE BONS SOUVENIRS ET D'AUTRES NETTEMENT MOINS

Parmi les bons souvenirs, Pitch va surtout évoquer cette fameuse demi-finale contre Lausanne durant la saison 2007/08 qui avait vu le HCC remonter un passif de trois matchs pour remporter la série. « Heureusement qu'il y avait des bandes car j'aurais patiné jusqu'à Viège après avoir inscrit le troisième but dans la cage vide ». Les 1'500 supporters chauds-de-fonnières qui avaient fait le déplacement de Malley et qui avaient écrasé de la voix le public lausannois, le retour et la fête qui avait suivi resteront un souvenir inoubliable, non seulement pour « Pitch » mais pour tous ceux qui y étaient. *« Cette victoire contre Lausanne avait été plus intense émotionnellement que le titre de LNB avec Bienne »*. Pitch estime toutefois que le HCC aurait pu prétendre à mieux si l'équipe avait géré la suite de façon plus sérieuse. *« Ce n'est pas en rentrant à quatre heures du matin que l'on prépare au mieux une finale qui débute deux jours plus tard »*.

Ce n'est pas tant la non-reconduction de son contrat au terme de la saison 2012/13 qui reste en travers de la gorge de Steve mais la manière de faire, même si la cicatrice n'est pas encore totalement refermée, Pitch n'entend pas vraiment s'étendre sur le sujet, n'ayant pas manqué de dire ce qu'il avait sur le cœur à qui de droit.

LA RECONVERSION

Sur un plan professionnel, Pitch a eu la chance de pouvoir retrouver une activité immédiatement après cette saison 2012/13. Sur le plan sportif, il n'était toutefois pas question de s'investir autant pour jouer en première ligue, qui est une LNB, mais sans les salaires qui vont avec. La motivation n'était plus là et Pitch a préféré laisser la place à des joueurs plus jeunes.

LE PLAISIR DE JOUER RETROUVÉ AVEC STAR

Dès la saison suivante, Pitch retrouve la glace au sein du HC Star La Chaux-de-Fonds, sous les ordres de Fabrice Dessarzin dans un premier temps avant de prendre le rôle délicat d'entraîneur-joueur. Il y retrouve non seulement le plaisir de jouer, mais aussi de vieux potes comme Loïc Burkhalter qui coachait l'équipe de temps à autre. L'aspect régional de cette ligue lui convient parfaitement.

ET LE STAR EN PREMIÈRE LIGUE ?

Pour tout joueur qui se respecte, un championnat se joue pour être gagné. Avec l'éclatement de la première ligue en deux championnats distincts, une promotion en première ligue classique ne relève plus de l'utopie pour une équipe qui figure dans le haut du tableau de son championnat de deuxième ligue. En tous les cas et sous l'impulsion du président du Star, Bertrand Cuche, le club assumera une promotion éventuelle, Pitch aussi. Il est donc possible de le revoir jouer contre des équipes comme Franches-Montagnes ou St-Imier dans un avenir proche.



PHOTO: M. HENRY / S. POCHON

DES JOUEURS MARQUANTS

Parmi les coéquipiers qui ont marqué Steve, Stéphane Lebeau et Valéry Chiraiev, deux joueurs de classe et irréprochables dans leur comportement, occupent une place particulière. Plus récemment, Jonathan Roy et Dominic Forget ont également marqué le club de leur empreinte. Les deux joueurs étaient inconnus et payés avec des clopinettes mais ont néanmoins tiré le club vers le haut. Au niveau des joueurs suisses, Steve évoque d'abord Loïc Burkhalter qui déjà jeune, faisait preuve d'une intelligence de jeu hors du commun. Il était donc facile d'évoluer à ses côtés. Mais le clubiste incurable qu'est Pitch ne va pas oublier les saisons jouées avec de nombreux joueurs du cru, à l'instar des Daucourt, Mano, Dubois, Vacheron, Fuchs, Türlér et autres. Comme il l'avait déclaré au petit groupe dont je faisais partie au soir de son dernier match pour le HCC, *« il n'est pas utile d'aller chercher ailleurs ce qu'on peut trouver chez soi »*. Pitch tient à l'identité chauds-de-fonnières du HCC.

DATE DE NAISSANCE 28.10.1978
POSITION AILIER GAUCHE OU DROITE
NUMÉRO DE MAILLOT 28

CLUB FORMATEUR
HC LE LOCLE

AUTRES CLUBS
HC LA CHAUX-DE-FONDS (LNA ET LNB), AJOIE, BIENNE, GENEVE-SERVETTE (LNB) STAR CHAUX-DE-FONDS (2ÈME LIGUE) UNIVERSITÉ NEUCHÂTEL (1ÈRE LIGUE)

STATISTIQUES
LNA (54 MATCHS, 15 POINTS, 3 BUTS)
LNB (606 MATCHS, 274 POINTS, 115 BUTS)
1ÈRE LIGUE (6 MATCHS, 9 POINTS, 6 BUTS)
2ÈME LIGUE (118 MATCHS, 211 POINTS, 86 BUTS)

ET DES ENTRAÎNEURS ?

C'est Ricardo Fuhrer qui aura marqué le plus Pitch. Non seulement le Druide des Mélèzes ou Professeur aimait les joueurs de rôle mais il passait un temps fou à leur inculquer la tactique de jeu. *« C'était un entraîneur méticuleux et c'est ce qu'il me fallait pour mon développement »*.

En ayant évolué durant sept saisons sous ses ordres, il n'oublie pas non plus ce que Gary Sheehan lui a apporté car il a su et surtout dû créer ce fameux noyau de joueurs locaux, avec les moyens qui étaient à sa disposition. Malgré les circonstances liées à son départ, Pitch garde toujours un bon contact avec l'ex-mentor des Mélèzes.

HOMMAGE

Comme cité en préambule, Steve Pochon n'a jamais été un buteur ou un constructeur de jeu, mais c'est surtout son aura et son charisme qui lui auront valu d'être un modèle auquel les habitants des Montagnes neuchâteloises aiment s'identifier. Un travailleur, un gratteur, un bosseur qui se plie en quatre pour son club de toujours. Je me souviens que lors de son retour aux Mélèzes, beaucoup avaient déclaré que 300 abonnements de plus seraient vendus. Je veux bien le croire vu l'amour que Pitch a toujours démontré pour son maillot orné d'une abeille. Leader d'ambiance dans le vestiaire, chacun se souviendra aussi des chants lancés, debout sur un banc dans la Buvette des Juniors, par le héros de ce soir de mars 2008. Pour tous ces moments, il fallait bien te dire merci Pitch! ■



PHOTO: M. HENRY / S. POCHON



PHOTO: M. HENRY / S. POCHON

« **CETTE VICTOIRE CONTRE LAUSANNE AVAIT ÉTÉ PLUS INTENSE ÉMOTIONNELLEMENT QUE LE TITRE DE LNB AVEC BIENNE.** »

It's time to
up your game.

TISSOT PRC 200 ICE HOCKEY
ÉDITION SPÉCIALE.
MONTRE OFFICIELLE DE LA FÉDÉRATION
INTERNATIONALE DE HOCKEY SUR GLACE
(IIHF). COMME UN JOUEUR DE HOCKEY
SUR GLACE, CETTE MONTRE EST
PRÉCISE, ROBUSTE ET CLASSIQUE.
ELLE POSSÈDE UN FOND DE
BOÎTE GRAVÉ AVEC UNE
ÉTANCHÉITÉ JUSQU'À 20 BAR
(200M/660 FT).



T+TISSOT THIS IS YOUR TIME



PHOTO: PHOTO2000, P. MISERÉZ / HCC FÉMININ

UNE ÉQUIPE *hors du commun*

PAR MYRIAM WITTMER

LORS DES JEUX OLYMPIQUES DE SOTCHI EN 2014, LE PUBLIC SUISSE A PU DÉCOUVRIR LE HOCKEY FÉMININ EN VIBRANT AUX EXPLOITS DE L'ÉQUIPE NATIONALE QUI DÉCROCHAIT LA MÉDAILLE DE BRONZE FACE À LA SUÈDE, DERRIÈRE LES INTOUCHABLES ÉQUIPES DU CANADA ET DES ÉTATS-UNIS. CETTE MÉDAILLE AURA PERMIS AU HOCKEY FÉMININ DE SE PROCURER UNE NOUVELLE VISIBILITÉ. MÊME LE TÉLÉTEXTE S'Y EST MIS EN CONSACRANT DÉSORMAIS UNE PAGE AU CHAMPIONNAT SUISSE DE LNA.

À LA CHAUX-DE-FONDS, LE HOCKEY FÉMININ EXISTE OFFICIELLEMENT DEPUIS AVRIL 1989 ET VOUS ALLEZ POUVOIR DÉCOUVRIR, AU TRAVERS DE CET ARTICLE, L'HISTOIRE D'UNE ÉQUIPE COMPOSÉE D'UNE BANDE DE COPINES QUI PRENNENT UN PLAISIR FOU SUR LA GLACE ET QUI NE DEMANDENT QU'À ÊTRE (RE)CONNUES DANS UN SPORT QUI FAIT EN PRINCIPE LA PART BELLE À LA VIRILITÉ EXACÉRBE ET À LA PILOSITÉ DES MENTONS LORS DES PLAY-OFFS. SI J'AI CHOISI DE DONNER LE TITRE D'UN FILM RÉALISÉ PAR PENNY MARSHALL EN 1992, C'EST QUE LE PARALLÈLE EST ÉVIDENT ENTRE L'HISTOIRE DU HOCKEY FÉMININ ET CELLE DE LA LIGUE FÉMININE DE BASE-BALL AUX USA DURANT LA GUERRE.

UN PEU D'HISTOIRE...

C'est sous l'égide de Sombail-Jeunesse et de différentes équipes composant le Championnat des montagnes, qu'un groupe de filles passionnées a créé le premier club de la Ville de La Chaux-de-Fonds, qui intégrait le championnat suisse durant la saison 1989/90 en même temps qu'une équipe créée au Locle. Deux saisons plus tard, l'équipe rejoignait la grande famille du HC La Chaux-de-Fonds. À noter que le HCCF comptait alors deux équipes, une en LNA et l'autre en LNB. Tout cela se déroulait presque dix ans avant la naissance d'un club à Neuchâtel. L'aventure en LNA ne durera qu'une saison et l'effectif des deux équipes sera regroupé pour jouer tout d'abord en LNB puis en LNC.

Peinant à se faire une place dans le club chaux-de-fonnier, les filles s'en éloignent à l'aube de la saison 2005/06 et s'exilent aux Pont-de-Martel où elles évoluent sous le délicieux nom de « Coyote-Girls ». La séparation dure trois saisons et l'équipe réintègre le HCC pour y gagner une certaine visibilité au fil des années, que ce soit sur le site officiel du club, dans les programmes de match de cette saison 2016/17 et aujourd'hui dans ce magazine.



PHOTO: P. HUMBERT / HCC FÉMININ



PHOTO: P. HUMBERT / HCC FÉMININ

... DES PETITES HISTOIRES...

- L'entraîneur principal, Didier Chaboudez, était déjà à la barre lors de la création du club. Mais il n'a pas coaché les filles en continu, puisqu'il a repris l'équipe en main il y a quatre saisons, assisté cette saison par Cédric Boillat. À noter que c'est la 3^e fois que Didier entraîne le HCCF.
- La plus jeune joueuse, Aurélie Schaller est âgée de 14 ans. Même si elle s'entraîne depuis la saison dernière, ce n'est que depuis le début de la présente saison qu'elle est alignée de façon régulière. Il faut préciser qu'il est possible de jouer en championnat dès l'âge de 12 ans.
- Axelle Cuche, 19 ans, une des deux « snipeuses » de l'équipe, est championne d'Europe de tchoukball en 2016.
- Inès Vuilleumier, 18 ans, l'autre « snipeuse » et meilleure compteuse cette saison, est la petite sœur de Robin Vuilleumier, joueur de la première équipe. Elle pratique aussi le football.
- Deux joueuses titulaires la saison dernière n'auront pas pu jouer cette saison. Sabrina Noël et Aurélie Chammartin-Chappatte sont en effet devenues mamans. La relève est assurée au HCC Féminin!
- En ayant pratiqué le patinage artistique et le street-hockey, Angélique Singele aura mélangé ces deux disciplines pour pratiquer le hockey. D'autres joueuses pratiquent ou ont pratiqué le street, à savoir Maïté Garcia et Sabrina Noël.

... ET DES PLUS GRANDES

Après « Une équipe hors du commun » et « Coyote Girls », c'est un autre titre de film qui pourrait être utilisé pour intituler ce chapitre, à savoir « Les mamies ne font pas dans la dentelle ».

L'effectif actuel compte en effet trois joueuses qui font partie de l'histoire du HCC Féminin, en ayant intégré l'équipe pratiquement dès la naissance du club. En ayant joué dans la même ligne à certaines occasions cette saison, c'est une ligne très expérimentée qui évoluait sur la glace, l'addition de leur âge respectif dépassant les 120 ans. Fabienne Marchon a débuté lors de la création de l'équipe du Locle avant de venir au HCC pour évoluer en LNA. Restée fidèle au club, elle interrompra sa carrière pour donner naissance à Florence, à laquelle elle transmettra par ailleurs le virus du hockey. Florence évoluera en effet dans les buts du HCC. Après avoir joué avec dans la même équipe, Fabienne et Florence sont à présent adversaires, puisque Florence défend la cage de la Neuchâtel Hockey Academy. Après le but marqué par Fabienne à Florence, les discussions devaient être animées à la maison! Mordue de hockey, Fabienne évolue également dans le championnat des montagnes. Avec 17 points au compteur cette saison, Fabienne se maintient dans le trio de tête des compteuses de l'équipe.

Myriam Wittwer a commencé sa carrière durant la saison 1991/92 et ne connaîtra qu'une interruption de deux demi-saisons en 1996 pour une année sabbatique passée outre-Atlantique. Après avoir évolué durant toute sa carrière en défense, les entraîneurs ont décidé de la propulser en attaque cette saison. Avec 11 points, elle se situe dans le Top 6 de l'équipe, ce qui démontre qu'elle a parfaitement assimilé son nouveau rôle.

Sandrine Chappatte a commencé au HCCF durant la saison 1990/91. Seules les naissances de ses deux enfants lui feront prendre une pause dans sa carrière. Joueuse polyvalente et dotée d'un gros tir de la bleue dont elle n'use que trop parcimonieusement, elle compte cette saison 15 points, ce qui la classe au 4^e rang. Pas mal pour une joueuse qui doit conjuguer le hockey, le travail et l'éducation de ses jeunes enfants.

Ces trois joueuses n'auront pas démontré de signe de lassitude et n'ont pas fini d'en faire voir aux petites jeunes qui poussent au portillon.



PHOTO: M. HENRY / HCC FÉMININ

UN CRÉDO, JOUER EN ÉQUIPE ET EN CULTIVER L'ESPRIT

En Ligue C, il est possible de faire partie des bonnes équipes en ayant dans son contingent deux ou trois joueuses capables de faire la différence à elles seules. Le HCC Féminin n'échappait pas à cette règle il y a encore deux saisons. Mais un nouvel état d'esprit a été développé depuis lors. L'équipe ne joue plus pour faire valoir une coéquipière ou une autre mais pour sublimer un vrai groupe.

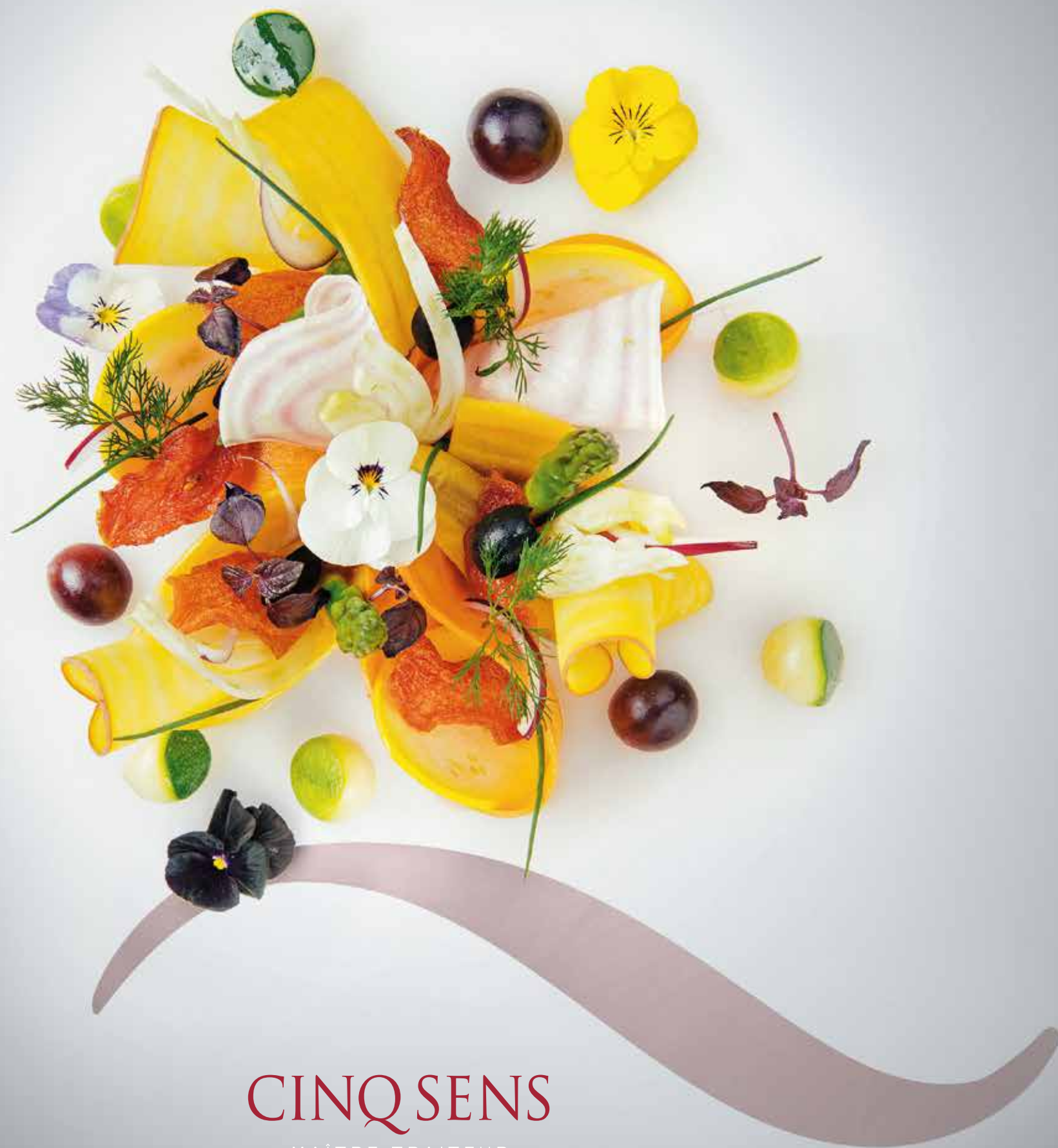
Tout ceci n'aurait toutefois pas été possible sans les séances d'initiation mises sur pied afin de trouver des forces nouvelles. Ainsi et malgré les blessures et les retraits de certaines joueuses, Didier Chaboudez a pu aligner de façon régulière plus de deux blocs lors de chaque match.

C'est en démontrant cet esprit d'équipe sur la glace que le HCC Féminin aura notamment pu obtenir deux victoires probantes cette saison contre St-Imier et Sierre, et en tenant tête à d'autres équipes leaders. Il s'en est d'ailleurs fallu de peu pour que le HCC n'intègre le quatuor detête. Danstouslescasl'écartn'aura jamais été aussi faible avec le haut du classement. Mais le travail ne va pas s'arrêter là et il est certain que cette équipe nous vaudra encore de belles surprises à l'avenir. ■



PHOTO: P. HUMBERT / C. BARTSCH

ÉVEILLEZ VOS SENS



CINQ SENS
MAÎTRE TRAITEUR

SERVICE TRAITEUR / MANIFESTATION
RESTAURATION EN ENTREPRISE / RESTAURATION EN CRÈCHE
ET ACCUEIL PARASCOLAIRE / VENTE DE FOIE GRAS

CINQ SENS / MAÎTRE TRAITEUR / Rue de l'Industrie 6 / CH - 2046 Fontaines (NE)
Tél. +41 32 854 21 00 / Fax +41 32 854 21 09 / E-mail info@cinq-sens.ch

IMPRESSUM

**ALLACCESS, MAGAZINE OFFICIEL
DU HOCKEY CLUB LA CHAUX-DE-FONDS**

N°2 / Avril 2017
Parution semestrielle
Tirage : 2'500 exemplaires

ÉDITEUR

HCC La Chaux-de-Fonds SA
Rue des Rosiers 10
Case postale 2251
2302 La Chaux-de-Fonds

www.hccnet.ch
office@hccnet.ch
+ 41 (0)32 910 22 54

DIRECTION

Scheidegger Gérard (Directeur général)
gerard.scheidegger@hccnet.ch

MARKETING

Massé Joëlle (Responsable Marketing)
joelle.masse@hccnet.ch

VENTES

Hostettler Sébastien (Responsable des Ventes)
sebastien.hostettler@hccnet.ch

RÉDACTION

Wittwer Myriam (coordinatrice)
Mazzoleni Maude
Dreier Jean
Fallet Quentin
Vaucher Kevin

PHOTOGRAPHIE

Fagnoli Fausto
Henry Michel
Humbert Pascal
Pauline Miserez, Photo2000
Quaranta Enrico
Vögeli Jérôme

GRAPHISME

Atelier T19 SàRL
2000 Neuchâtel
www.t19.ch

IMPRESSION

Imprimerie Juillerat Chervet SA
2610 Saint-Imier
www.ijc.ch

ÉVÉNEMENTS



**LE HCC ET ADR TOITURES S'UNISSENT EN
FAVEUR DES AÎNÉS/ HCC - LAKERS
28 JANVIER 2017**



**WINTER DERBY
HCC - HC AJOIE
8 JANVIER 2017**

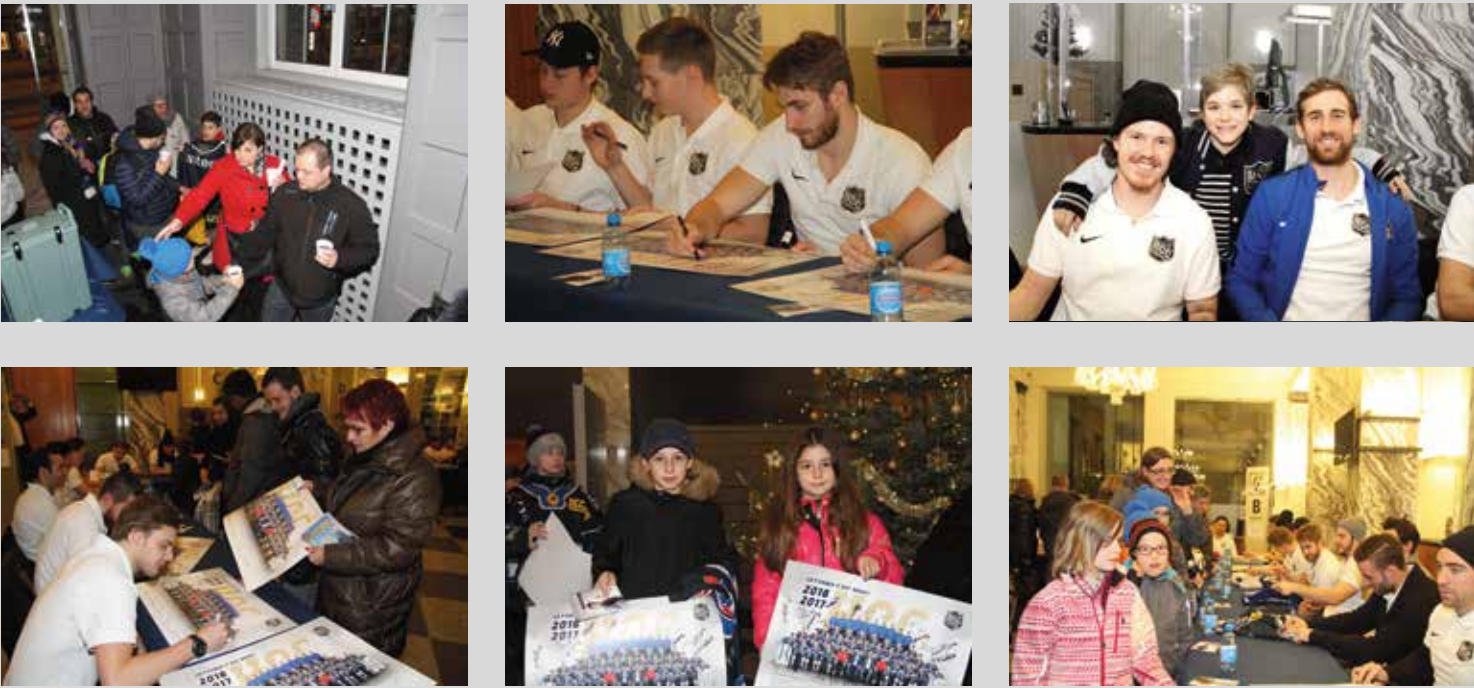


**VENTE AUX ENCHÈRES DES MAILLOTS
DE LA PREMIÈRE ÉQUIPE
22 MARS 2017**



ÉVÉNEMENTS

SÉANCE DE DÉDICACES BCN
04 JANVIER 2017, LA CHAUX-DE-FONDS



REMISE DES PRIX DES MEILLEURS JOUEURS 1/2 FINALE PLAY-OFFS AVEC CLAUDE DUBOIS / ALAIN RIBAU (PHOTO GAUCHE), GILLES JAQUET / CONNY PERRIN (PHOTO CENTRE), FABIEN CHAPATTE ET JEAN-DANIEL CHARDONNENS (PHOTO DROITE)
22 MARS 2017



MARCHÉ DE NOËL DE LA CHAUX-DE-FONDS
21 DÉCEMBRE 2016



MARCHÉ DE NOËL DU LOCLE 7 DÉCEMBRE 2016



NOUS REMERCIONS :

SPONSOR PLATINE



PARTENAIRES PRINCIPAUX



SPONSORS OR



SPONSORS ARGENT



SPONSORS BRONZE



PARTENAIRE AUTOMOBILE



PARTENAIRES MÉDIA



PARTENAIRE ÉQUIPEMENT



PARTENAIRE MÉDICAL



PARTENAIRES BOISSON



PARTENAIRES IMPRIMEUR



PARTENAIRE WEB



PARTENAIRE TRANSPORT





*votre équipe,
votre énergie*

 viteos

toutes vos énergies